

— urządzenia i akcesoria, które zazwyczaj są używane do łagodzenia skutków niepełnosprawności ludzi, lecz które nie są przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego przez osoby „niepełnosprawne”, rozumiejąc to pojęcie w potocznym znaczeniu, innym i bardziej wąskim niż pojęcie „chory” w myśl art. 91 akapit pierwszy pkt 1 ust. 6 zdanie pierwsze hiszpańskiej ustawy o podatku VAT,

Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy art. 98 w związku z załącznikiem III dyrektywy Rady 2006/112/WE⁽¹⁾ z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej.

— Obciążenie Królestwa Hiszpanii kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Komisja twierdzi, że system obniżonych stawek, o którym mowa w art. 91 akapit pierwszy ust. 1 pkt 5 i 6 oraz akapit drugi ust. 1 pkt 3 hiszpańskiej ustawy o podatku VAT przekracza zakres zastosowania dozwolony przez dyrektywę VAT, ponieważ wykracza poza zakres możliwości, z którego korzystają państwa członkowskie na podstawie kategorii 3 i 4 załącznika III do tej dyrektywy. Wykładnia dokonana przez hiszpańskie organy stoi w sprzeczności z brzmieniem i systematyką dyrektywy, a także jest sprzeczna z orzecznictwem, zgodnie z którym wyjątki od przepisów ogólnych wspólnego systemu podatku VAT powinny być interpretowane w sposób ścisły.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347, s. 1.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rechtbank Haarlem (Niderlandy) w dniu 8 lipca 2011 r. — Hewlett-Packard Europe BV przeciwko Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat

(Sprawa C-361/11)

(2011/C 282/16)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Rechtbank Haarlem

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Hewlett-Packard Europe BV

Strona pozwana: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat

Pytania prejudycjalne

1) W kontekście rozważań dotyczących szybkości drukowania i kopiowania Rechtbank zwraca się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytanie: Jakie znaczenie należy przypisać okoliczności, że szybkość drukowania i kopiowania jest zależna od tej samej jednostki druku i że szybkość tych dwóch funkcji różni się tylko dlatego, że w przypadku kopiowania drukowanie musi być poprzedzone skanowaniem?

2) W kontekście odnośnych rozważań Rechtbank zwraca się do Trybunału o wyjaśnienie kwestii czy ustalenia Trybunału w sprawach połączonych C-362/07 i C-363/07 dotyczące liczby pojemników na papier i automatycznego podajnika papieru należy interpretować w ten sposób, że większa liczba pojemników na papier i automatyczny podajnik papieru są obiektywnymi właściwościami, które wskazują na to, iż mamy do czynienia nie z drukarką ale z kopiarką?

3) W kontekście rozważań dotyczących oceny kwestii istotnej charakterystyki rozpatrywanych urządzeń i przy uwzględnieniu kryteriów wyrażonych przez Cour d'appel de Paris w wyroku z dnia 20 maja 2010 r. w odniesieniu do urządzeń tego samego rodzaju Rechtbank zwraca się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na pytanie czy wartość i wagę centralnej jednostki druku (mechanizmu drukującego) należy odnieść do funkcji drukowania czy też funkcji kopiowania oraz czy wartość i waga skanera odnosi się w całości lub po części do funkcji kopiowania czy też w ogóle się do niej nie odnosi?

4) Czy w związku z rozważaniami Rechtbank do drukarek wielofunkcyjnych, które zgodnie z ustaleniami Trybunału w sprawach połączonych C-362/07 i C-363/07 należało klasyfikować do pozycji 8471 60 20, jeżeli ich przywóz nastąpił przed dniem 1 stycznia 2007 r. znajduje zastosowanie stawka celna w wysokości 6 % zgodnie z kodem nomenklatury scalonej 8443 31 91 i rozporządzeniem nr 1031/2008⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1031/2008 z dnia 19 września 2008 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 291, s. 1).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Judicial de Santa Maria da Feira, Portugalia, w dniu 8 lipca 2011 r. — Serafim Gomes Oliveira przeciwko Lusitânia — Companhia de Seguros, SA

(Sprawa C-362/11)

(2011/C 282/17)

Język postępowania: portugalski

Sąd krajowy

Tribunal Judicial de Santa Maria da Feira.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Serafim Gomes Oliveira.

Strona pozwana: Lusitânia — Companhia de Seguros, SA.

Pytania prejudycjalne

Czy przepis prawa krajowego nakazujący obniżenie odszkodowania w stosunku do zawinienia każdej z osób uczestniczących w wypadku, do którego doszło w listopadzie 2006 r. pomiędzy rowerem a lekkim samochodem osobowym posiadającym obowiązkowe ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej, nawet wówczas gdy wina rowerzysty jest mniejsza niż 20 %, jest zgodny z prawem wspólnotowym?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de Pequena Instância Cível de Lisboa, Portugalia, w dniu 8 lipca 2011 r. — João Nuno Esteves Coelho dos Santos przeciwko TAP Portugal

(Sprawa C-365/11)

(2011/C 282/18)

Język postępowania: portugalski

Sąd krajowy

Tribunal de Pequena Instância Cível de Lisboa

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: João Nuno Esteves Coelho dos Santos.

Strona pozwana: TAP Portugal.

Pytania prejudycjalne

Czy w związku z wyrokiem Trybunału Sprawiedliwości z dnia 19 listopada 2009 r. w sprawach połączonych C-402/07 i C-432/07⁽¹⁾, zgodnie z którym artykuły 5, 6 i 7 rozporządzenia nr 261/2004⁽²⁾ należy interpretować w ten sposób, że do celów stosowania prawa do odszkodowania pasażerów opóźnionych lotów można traktować jak pasażerów odwołanych lotów, jeżeli z powodu opóźnienia lotu, tracą oni ponad trzy godziny, artykuły te należy interpretować w ten sam sposób, w sytuacji lotu, który pomimo iż rozpoczął się o godzinie przewidzianej w miejscu wylotu, doznał na lotnisku międzyrządowania opóźnienia w ponownym wylocie trwającego trzy godziny pięćdziesiąt pięć minut, w związku z tym, że odnośne przedsiębiorstwo lotnicze z przyczyn operacyjnych postanowiło zmienić maszynę, przy czym maszyna, która miała zastąpić wcześniejszą została uszkodzona jeszcze przed międzyrządowaniem wymagając interwencji technicznej, z którego to powodu samolot przybył do miejsca przeznaczenia z ww. opóźnieniem wynoszącym trzy godziny i pięćdziesiąt pięć minut.

⁽¹⁾ Dz.U. C 24 z 30.01.10, s. 4.

⁽²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 261/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. ustanawiające wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów, uchylające rozporządzenie (EWG) nr 295/91 (Dz.U. L 46, s. 1).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour de cassation (Belgia) w dniu 11 lipca 2011 r. — Déborah Prete przeciwko Office national de l'emploi

(Sprawa C-367/11)

(2011/C 282/19)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Cour de cassation

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Déborah Prete

Strona pozwana: Office national de l'emploi

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 12, 17, 18 oraz, stosownie do okoliczności, art. 39 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w wersji skonsolidowanej w Amsterdamie w dniu 2 października 1997 r. sprzeciwiają się przepisowi prawa krajowego takiego jak art. 36 ust. 1 pkt 2 lit. j) belgijskiego dekretu królewskiego z dnia 25 listopada 1991 r. o bezrobociu, który uzależnia uzyskanie prawa do zasiłku absolwenckiego przez młodego obywatela Unii Europejskiej, który nie jest pracownikiem w rozumieniu art. 39 traktatu, który ukończył naukę na poziomie szkoły średniej w Unii Europejskiej, lecz nie w placówce oświatowej prowadzonej, finansowanej albo uznawanej przez jedną ze wspólnot Belgii i który uzyskał dyplom wydany przez jedną z tych wspólnot stwierdzający równoważność takiej nauki ze świadectwem ukończenia nauki wydawanym przez właściwą komisję jednej z tych wspólnot po ukończeniu nauki w tych belgijskich placówkach oświatowych lub też dyplom uprawniający do podjęcia studiów wyższych, od warunku wcześniejszego ukończeniem przez niego sześcioletniej nauki w placówce oświatowej prowadzonej, finansowanej albo uznawanej przez jedną ze wspólnot Belgii, jeżeli ten warunek jest wyłączny i bezwzględny?
- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej, czy okoliczności, które absolwent, który nie ukończył sześcioletniej nauki w belgijskiej placówce oświatowej, przedstawia w pierwszym pytaniu, tzn., że mieszka w Belgii ze swoim belgijskim współmałżonkiem i jest zarejestrowany jako osoba poszukująca zatrudnienia w belgijskim urzędzie zatrudnienia stanowią okoliczności, które należy uwzględnić w celu dokonania oceny związku pomiędzy absolwentem a belgijskim rynkiem pracy w świetle art. 12, 17, 18 i, stosownie do okoliczności, art. 39 traktatu? W jakiej mierze należy uwzględnić okres zamieszkania, czas trwania związku małżeńskiego i czas zarejestrowania jako osoba poszukująca zatrudnienia?